

# DIN 14751-4:2011-04 (D)

## Hydraulisch betätigte Rettungsgeräte für die Feuerwehr - Teil 4: Doppelt wirkende hydraulische Rettungsgeräte mit integrierter Pumpe und/oder Energiequelle

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich .....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe und Symbole .....	8
3.1 Begriffe .....	8
3.2 Symbole.....	9
4 Signifikante Gefährdungen .....	9
5 Anforderungen.....	9
5.1 Allgemeines .....	9
5.2 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....	10
5.2.1 Allgemeine Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....	10
5.2.2 Spreizer .....	10
5.2.3 Schneidgeräte.....	10
5.2.4 Kombinations-Geräte .....	10
5.2.5 Rettungszylinder .....	11
5.2.6 Integrierte Pumpen.....	11
5.2.7 Schläuche und Schlauchleitungen.....	11
5.2.8 Verbindungsleitungen.....	11
5.2.9 Zubehör .....	11
5.2.10 Energiequelle .....	11
5.2.11 Kraft zum Betätigen eines manuellen Primärantriebes.....	12
5.3 Leistungsanforderungen .....	12
5.3.1 Allgemeine Leistungsanforderungen .....	12
5.3.2 Spreizer .....	12
5.3.3 Schneidgeräte.....	13
5.3.4 Kombinations-Geräte .....	14
5.3.5 Rettungszylinder .....	15
5.3.6 Zubehör .....	15
5.3.7 Energiequellen.....	15
6 Prüfung .....	17
6.1 Allgemeines .....	17
6.2 Prüfung von Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen.....	17
6.2.1 Prüfung allgemeiner Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	17
6.2.2 Spreizer .....	18
6.2.3 Schneidgeräte.....	18
6.2.4 Kombinations-Geräte .....	19
6.2.5 Rettungszylinder .....	19
6.2.6 Integrierte Pumpen.....	19
6.2.7 Schläuche und Schlauchleitungen.....	19
6.2.8 Verbindungsleitungen.....	19
6.2.9 Zubehör .....	19
6.2.10 Energiequelle .....	19
6.2.11 Kraft zum Betätigen eines manuellen Primärantriebes.....	20
6.3 Prüfung der Leistungsanforderungen.....	20
6.3.1 Prüfung der allgemeinen Leistungsanforderungen.....	20
6.3.2 Spreizer .....	20

6.3.3	Schneidgeräte .....	21
6.3.4	Kombinations-Geräte .....	21
6.3.5	Rettungszyylinder.....	21
6.3.6	Zubehör.....	22
6.3.7	Energiequellen .....	22
7	Klassifizierung und Bezeichnung .....	24
7.1	Klassifizierung nach Primärtrieb und Integrationsgrad .....	24
7.2	Bezeichnung.....	24
8	Betriebsanleitung.....	25
8.1	Allgemeines .....	25
8.2	Ausbildung .....	25
8.3	Sichere und sachgerechte Handhabung.....	25
8.4	Lagerung und Wartung .....	25
8.5	Inspektionen und Prüfungen .....	25
9	Kennzeichnung .....	26
Anhang A (normativ) Liste der signifikanten Gefährdungen.....		27
Anhang B (informativ) Ergänzende Empfehlungen .....		29
B.1	Beschaffenheit der Außenflächen.....	29
B.2	Nachschärfen von Schneidmessern.....	29
B.3	Aufeinanderfolgender Gebrauch von Rettungszyclindern .....	29

## Tabellen

Tabelle 1	— Spreizer-Klassifikation .....	12
Tabelle 2	— Spreizer-Arbeitszeiten.....	13
Tabelle 3	— Schneidgeräte-Klassifikation .....	13
Tabelle 4	— Kombinations-Geräte-Klassifikation .....	14
Tabelle 5	— Kombinations-Geräte-Öffnungs- und -Schließzeiten.....	15
Tabelle 6	— Klassifizierung nach Antriebsart und Integrationsgrad .....	24
Tabelle A.1	— Liste der signifikanten Gefährdungen .....	27